

KIPS Parental Consent Form

Student's name: _____ Class: _____

Please check (☑) where appropriate, then sign and date below. Your preferences will remain valid until you inform us otherwise.

★USE OF PHOTOGRAPHIC IMAGES

Throughout the year, there are many occasions when we use photographs of children for various reasons. These may be for use within our school community to help build a sense of belonging (e.g. yearbook, newsletters, parent information evenings, school website password protected pages), or for outside the school community for school promotional purposes (e.g. advertisements, school website public pages, promotional brochures). Because of the difficulty in checking all photographs that will be used within the school community, it is possible that your child's image may appear in some instances; however, for photographs used *outside* the community for school promotional purposes, we will check all photographs.

- I **give permission** for my child's photographic image to be used outside the school community.
- I **do not give permission** for my child's photographic image to be used outside the school community.

★EMERGENCY MEDICAL TREATMENT

If your child is injured or sick during school hours and requires emergency medical treatment, we will attempt to contact parents in the first instance followed by emergency contacts as indicated on your child's Emergency Card. If we are unable to reach you or your emergency contacts, it may be necessary for school staff to accompany your child to a medical facility in an emergency situation if we believe your child's health is at risk.

- I **give permission** for KIPS staff to accompany my child to a medical facility in case of an emergency if the school is unable to reach me or my emergency contacts. I understand that it will be my responsibility to reimburse the school for all expenses incurred including emergency care, consultation fees, medication and transportation.
- I **do not give permission** for KIPS staff to accompany my child to a medical facility in case of an emergency if the school is unable to reach me or my emergency contacts. I will not hold the school responsible for any consequences this may have for my child.

★PARTICIPATION IN SHORT FIELD TRIPS

Families will be notified about class excursions and other field trips in advance. For trips where transportation may be necessary, parental consent will be required in advance on each separate occasion; however, for short field trips undertaken as part of an inquiry unit that may involve students walking to a nearby location in the vicinity of the school, parental consent will not be required.

- I **give permission** for my child to participate in short field trips within walking distance of the school grounds without my prior consent.
- I **do not give permission** for my child to participate in short field trips within walking distance of the school grounds without my prior consent.

Parent/Guardian's signature: _____

Date: ____/____/____
(e.g. Jan./1/2014)

Office use only

Received	Input

同意書

Student's name: _____ Class: _____

該当する箇所にチェックマーク(☑)をつけ、保護者の方のサインと日付を入れてください。この書面内容は特にお申し出のない限り在学中有効です。

★写真使用

学校では年間を通じて、さまざまな理由から、お子さんの写真を使用させていただきたい機会が多々あります。これには、スクールコミュニティへの帰属意識を高めるための学校内部での使用(イヤーズブック、ニューズレター、保護者説明会、学校ウェブサイトのパスワードがなければ見ることができないページなど)、または、学校外部向けの PR を目的とした使用(広告、学校ウェブサイトの一般公開ページ、パンフレットなど)があります。スクールコミュニティ内で使われるすべての写真をチェックすることは困難で、お子さんの写真が時として掲載されることがあることをご理解いただきたいと思います。ただし、学校 PR を目的とした外部使用の場合は必ずすべての写真をチェックします。

- 私は、私の子供の写真の学校外部への使用を許可します。
- 私は、私の子供の写真の学校外部への使用を許可しません。

★緊急医療処置

学校でのケガや病気などで、お子さんが応急治療を受けなければならない場合は、まずお子さんの Emergency Card に登録された緊急時連絡先に連絡いたします。学校がお子さんの状態が急を要すると判断した場合は、保護者の方と連絡が取れなくても、スタッフが医療機関にお連れすることがあります。

- 緊急時、私または、登録した緊急連絡先と連絡が取れなくても、KIPS スタッフが私の子供を医療機関へ連れて行くことを許可します。学校が立て替えた応急治療費用(診察、薬、検査などの費用と交通費)を支払うことを了承します。
- 緊急時、私または、登録した緊急連絡先と連絡が取れない場合は、KIPS スタッフが私の子供を医療機関へ連れて行くことを許可しません。これによって私の子供にいかなる影響が出ても学校には責任を問いません。

★ショートフィールドトリップ

遠足など校外学習に出かけるときは、事前に担任から手紙でお知らせいたします。公共交通機関を利用して出かける場合は、その都度、保護者の同意書が必要です。ただし、授業の一環として学校近くへのちょっとした見学などショートフィールドトリップの場合は、保護者の同意書なしで出かけることがあります。

- 事前の同意書なしに、ショートフィールドトリップに出かけることを許可します。
- 事前の同意書なしに、ショートフィールドトリップに出かけることを許可しません。

Parent/Guardian's signature: _____

Date: _____ / _____ / _____
(e.g. Jan./1/2014)

Office use only

Received	Input